

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support



AZB500B
AZB500W



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Importante	2
Seguridad	2
Aviso	2

2 CD Soundmachine	4
Introducción	4
Contenido de la caja	4
Descripción de la unidad principal	4

3 Introducción	6
Conexión de la alimentación	6
Encendido	7
Apagado	7

4 Reproducción	8
Reproducción de un CD	8
Opciones de reproducción	8
Reproducción desde un dispositivo externo	9

5 Cómo escuchar emisoras de radio FM	10
Sintonización de emisoras de radio FM	10
Programación automática de las emisoras de radio FM	10
Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM	10
Selección de una emisora de radio presintonizada	11
Ajuste de la configuración de FM	11

6 Cómo escuchar emisoras de radio DAB	12
Cómo escuchar emisoras de radio DAB	12
La primera vez que lo use:	12
Programación de las emisoras de radio	12
Visualización de la información DAB	12
Uso de los menús de DAB	13

7 Uso de los menús del sistema	14
Restablecimiento del producto	14
Comprobación de la versión de software actual	14

8 Información del producto	15
Especificaciones	15
Mantenimiento	15

9 Solución de problemas	17
--------------------------------	----

1 Importante

Seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Siga todas las instrucciones.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen de la unidad.
- Use exclusivamente los dispositivos/ accesorios indicados por el fabricante.
- Desenchufe la unidad durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- La grabación se permite siempre que no se infrinjan el copyright y otros derechos de terceros.
- El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando la unidad sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro de la unidad, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
 - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.

- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz solar; el fuego o similares.
- **PRECAUCIÓN:** Riesgo de explosión si la pila de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- La unidad no se debe exponer a goteos o salpicaduras.
- No coloque sobre la unidad objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, deberá tenerlos siempre a mano.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del aparato.



Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Aviso

Por la presente, Gibson Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/UE. Encontrará la declaración de conformidad en www.philips.com/support.

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Gibson Innovations puede

anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Cómo deshacerse del producto antiguo



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), pasta de papel (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Este producto incluye las siguientes etiquetas:



Símbolo de equipo de Clase II



Este símbolo indica que este producto tiene un sistema de doble aislamiento.



La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

2 CD Soundmachine

Introducción

Con este CD Soundmachine, puede:

- Escuchar la radio FM;
- Escuchar la radio DAB;
- Reproducir audio desde discos y otros dispositivos de audio externos;
- Programar la secuencia de reproducción de las pistas.

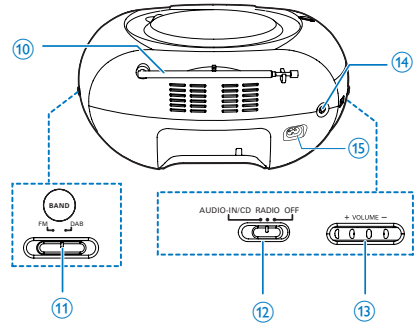
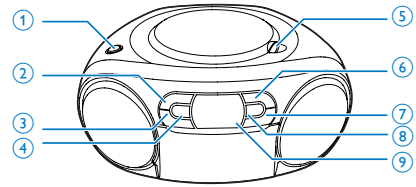
El CD Soundmachine le ofrece refuerzo dinámico de graves (DBB) para mejorar el sonido.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Cable de alimentación
- Manual de usuario corto
- Hoja de seguridad

Descripción de la unidad principal



- ① **DBB**
 - Activa/desactiva el refuerzo dinámico de graves.
- ② **■ / MENU**
 - Detiene la reproducción.
 - Accede al menú del FM/DAB.
- ③ **▲ / ▼**
 - Selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ④ **MODE/DISPLAY**
 - Selecciona un modo de reproducción.
 - Muestra la información RDS.
 - Muestra la información DAB.
- ⑤ **OPEN•CLOSE**
 - Abre o cierra el compartimento de discos.
- ⑥ **▶|| / OK**
 - Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.

- Pulse este botón para activar el CD Soundmachine desde el modo de espera.
- Confirmar una selección.

⑦ **⏮ / ⏭**

- Salta a la pista anterior o siguiente.
- Busca dentro de una pista.
- En el modo de radio, sintoniza una emisora de radio FM/DAB.

⑧ **PROG**

- Programa la secuencia de reproducción de las pistas.

⑨ **Panel de visualización**

- Muestra el estado actual.

⑩ **antena FM**

- Mejora la recepción de FM.

⑪ **FM/DAB**

- Selecciona la banda FM/DAB.

⑫ **Selector de fuente**

- Selecciona una fuente.

⑬ **+VOLUME -**

- Ajuste del volumen

⑭ **AUDIO-IN**

- Conecta un dispositivo de audio externo.

⑮ **AC MAINS**

3 Introducción



Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo del dispositivo. El número de modelo y el número de serie están en la parte inferior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo

Número de serie

Conexión de la alimentación

La unidad se puede utilizar con alimentación de CA o pilas.

Opción 1: alimentación de CA



Advertencia

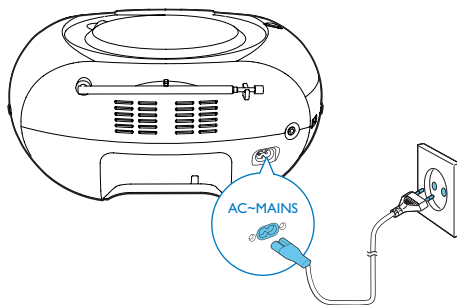
- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Riesgo de descarga eléctrica. Para desconectar la alimentación de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.

Conecte el cable de alimentación de CA a la toma de alimentación.



Consejo

- Para ahorrar energía, apague la unidad después de utilizarla.



Opción 2: alimentación con pilas



Precaución

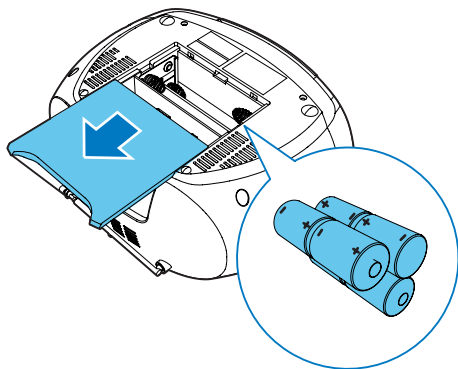
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.



Nota

- Las pilas no se suministran con los accesorios.

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte 6 pilas (tipo: R14/UM2/C de 1,5 V) con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



Encendido

Cambie el selector de fuente del producto a **RADIO/CD**.

Cambio a modo de espera

- El producto cambia al modo de espera automáticamente cuando no se detecta audio durante más de 15 minutos.
- Pulse ►|| para desactivar el modo de espera del producto.

Apagado

Cambie el selector de fuente de la unidad principal a **OFF**.

4 Reproducción

Reproducción de un CD

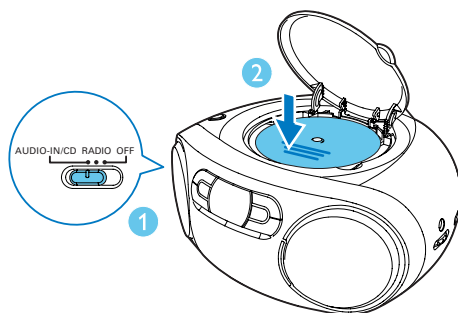
Nota

- No puede reproducir CD codificados con tecnologías de protección de copyright.
- Al enchufar un cable de entrada de audio, se detiene la reproducción de CD y la unidad cambia al modo de entrada de audio automáticamente.
- Asegúrese de que no hay ningún dispositivo externo conectado al CD Soundmachine a través de una toma AUDIO IN antes de reproducir un CD.

Puede reproducir CD de audio disponibles en comercios:

- CD grabables (CD-R)
- CD regrabables (CD-RW)

- 1 Cambie el selector de fuente a **CD**.
↳ **CD** se muestra en la pantalla.
 - 2 Abra el compartimento de CD.
 - 3 Inserte un CD con la cara impresa hacia arriba y cierre suavemente la tapa del compartimento de CD.
↳ El CD Soundmachine inicia la reproducción automáticamente.
- Para seleccionar una pista, pulse **◀◀ / ▶▶**.
 - Para hacer una pausa en la reproducción de CD, pulse **▶||**.
↳ [**▶**] y el número de pista parpadearán.
 - Para reanudar la reproducción de CD, pulse **▶||** de nuevo.
 - Para detener la reproducción de CD, pulse **■**.



Opciones de reproducción

Control de reproducción

En el modo de CD, puede controlar la reproducción mediante las operaciones siguientes.

◀◀ / ▶▶	Pulsar: salta a la pista anterior o siguiente. Mantener pulsado: busca dentro la reproducción, suéltelo para reanudarla.
▶ 	Inicia la reproducción del disco o hace una pausa.
■	Detiene la reproducción.
PROG	Programa las pistas.
+VOLUME-	Ajustar el volumen.
MODE	Selecciona un modo de reproducción. [↻] : repite la reproducción de la pista actual. [↻ALL] : repite la reproducción de todas las pistas. [⌘] : repite todas las pistas aleatoriamente. Para volver a la reproducción normal, pulse MODE varias veces hasta que desaparezca el icono de repetición.



Consejo

- Solo se puede seleccionar [**CD**] y [**CD ALL**] al reproducir las pistas programadas.

Programación de pistas

En el modo de CD, puede programar un máximo de 20 pistas.

- 1 Pulse **■** para detener la reproducción.
- 2 Pulse **PROG** para activar el modo de programa.
- 3 Pulse **◀◀** / **▶▶** para seleccionar un número de pista y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita el paso 3 para programar más pistas.
- 5 Pulse **▶▶** para reproducir las pistas programadas.
 - ↳ Durante la reproducción, aparece [**PROG**] (programa).
 - Para borrar el programa, pulse **■** dos veces.

Ajuste del sonido

Durante la reproducción, puede ajustar el volumen y seleccionar los efectos de sonido.

Botón	Función
+VOLUME-	Aumenta o disminuye el volumen.
DBB	Activa o desactiva la mejora dinámica de graves.

Reproducción desde un dispositivo externo

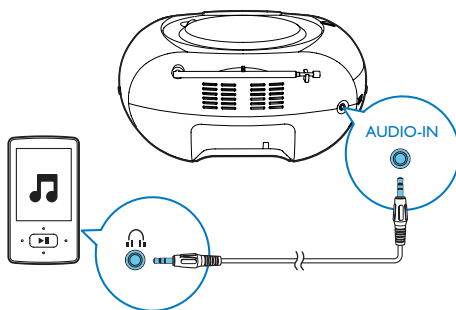
También puede escuchar el contenido de un dispositivo de audio externo a través de este producto.

- 1 Cambie el selector de fuente a **CD**.
↳ **AUX IN** se muestra en la pantalla.
- 2 Conecte un cable de audio (3,5 mm, ni suministrado) a:
 - la toma **AUDIO-IN** de la unidad.
 - La toma para auriculares del dispositivo externo.
- 3 Reproduzca el dispositivo externo (consulte el manual de usuario del dispositivo).



Nota

- La toma **AUDIO-IN** no es para auriculares.



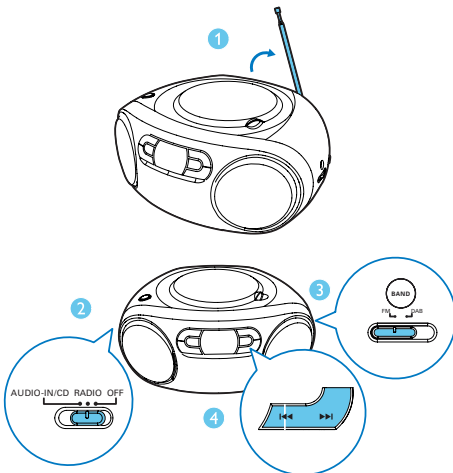
5 Cómo escuchar emisoras de radio FM

Sintonización de emisoras de radio FM

Nota

- Para una recepción óptima, extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

- 1 Cambie el selector de fuente a **RADIO** y el selector de banda a **FM**.
- 2 Pulse **◀◀ / ▶▶** para sintonizar una emisora de radio.
- 3 Repita el paso 3 para sintonizar más emisoras.
 - Para guardar la emisora de radio actual, pulse dos veces **PROG**.



Programación automática de las emisoras de radio FM

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

En el modo de sintonizador FM, mantenga pulsado **PROG** durante 2 segundos para activar la programación automática.

- ↳ Todas las emisoras de radio disponibles se almacenan automáticamente y, a continuación, se reproducirá la primera emisora de radio almacenada.
- ↳ Se muestra **[FULL]** cuando se almacenan 20 emisoras de radio presintonizadas.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM

Nota

- Para sobrescribir una emisora de radio programada, guarde otra emisora en su lugar.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROG** para activar la programación.
- 3 Pulse **◀◀ / ▶▶** para asignar un número a esta emisora de radio y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar:
 - ↳ Se muestran **[STORED]** y la frecuencia de esta emisora de radio.
- 4 Repita del paso 1 al 3 para programar más emisoras.

Selección de una emisora de radio presintonizada

En el modo de sintonizador, pulse ▲ / ▼ para seleccionar una emisora presintonizada.

Ajuste de la configuración de FM

- 1 En el modo FM, pulse **MENU** para acceder a los menús de FM.
- 2 Pulse ▲ / ▼ para alternar entre los menús.
 - **[SCAN SET]**: permite acceder a los ajustes de búsqueda.
 - **[SYSTEM]**: permite acceder a los ajustes del sistema.

Ajustes de búsqueda

- 1 Pulse **OK** para acceder al menú **[SCAN SET]**.
- 2 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una opción:
 - **[STRONG]**: busca solo emisoras de radio con una señal fuerte.
 - **[ALL]**: busca todas las emisoras independientemente de que la intensidad de la señal sea fuerte o débil.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la selección.

Menús del sistema

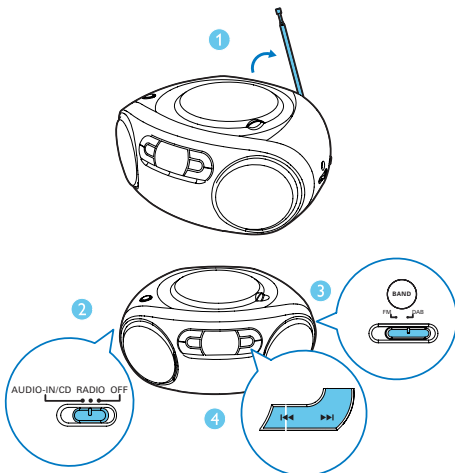
- 1 Pulse **OK** para acceder al menú del sistema.
- 2 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar uno de los submenús.
 - Para obtener más detalles, consulte la sección "**Uso de los menús del sistema**".

6 Cómo escuchar emisoras de radio DAB

Cómo escuchar emisoras de radio DAB

Nota

- Para una recepción óptima, extienda completamente la antena y ajuste su posición.
- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio DAB.
- Consulte con su distribuidor local o visite www.WorldDAB.org para ver las frecuencias de radio DAB aplicables en su zona.



La primera vez que lo use:

- 1 Cambie el selector de fuente a **RADIO** y el selector de banda a **DAB**.

↳ Aparece el menú **[Full scan]** (Búsqueda completa).

- 2 Pulse **OK** para activar la búsqueda automática.
 - ↳ La unidad almacena automáticamente las emisoras de radio con suficiente potencia de señal.
 - ↳ Después de completar la búsqueda, la primera emisora de radio almacenada se transmite automáticamente.
- 3 Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar una emisora y comience a escuchar.

Programación de las emisoras de radio

- 1 Sintonice una emisora de radio DAB.
- 2 Pulse **PROG** para activar la programación.
- 3 Pulse **◀◀ / ▶▶** para seleccionar un número de secuencia de presintonía.
- 4 Pulse **PROG** para confirmar.
 - ↳ La emisora de radio se almacena en el número de secuencia seleccionado.
- 5 Repita los pasos 1-4 para programar más emisoras de radio.

Nota

- Si almacena una emisora de radio con el número de secuencia de otra emisora, la anterior se sobrescribirá.

Visualización de la información DAB

En la pantalla de la emisión DAB, la primera línea muestra el nombre de la emisora y la segunda línea muestra la información de servicio de la emisora actual.

Pulse **DISPLAY** varias veces para desplazarse por la siguiente información (si está disponible).

- Segmento de etiqueta dinámico (DLS)
- Intensidad de señal
- Tipo de programa (PTY)
- Nombre de conjunto
- Frecuencia
- Frecuencia de señales de error
- Códec de velocidad de bits
- Tiempo
- Fecha

Uso de los menús de DAB

- 1 En el modo DAB, pulse **MENU** para acceder a los menús de DAB.
- 2 Pulse **▲** / **▼** para alternar entre los menús.
 - **[FULL SCAN]**: busca emisoras DAB.
 - **[MANUAL]**: permite sintonizar manualmente una emisora.
 - **[DRC]**: activa o desactiva la opción DRC (Control de gama dinámica).
 - **[PRUNE]**: elimina las emisoras no válidas.
 - **[SYSTEM]**: permite acceder al menú de configuración del sistema.
- 3 Pulse **OK** para acceder al menú.

Nueva búsqueda de emisoras

La búsqueda completa se utiliza para realizar una búsqueda de amplio alcance de emisoras de radio DAB.

- Pulse **OK** para activar la búsqueda automática.
 - ↳ La unidad almacena automáticamente las emisoras de radio con suficiente potencia de señal.

Sintonización manual de una emisora

Con esta función, puede sintonizar una frecuencia o canal específico manualmente. Esta función, junto con una correcta orientación de la antena para mejorar la recepción, permite obtener una señal óptima.

- 1 Pulse **OK** para acceder a la lista de emisoras.
- 2 Pulse **◀◀** / **▶▶** para seleccionar una emisora.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la opción.

DRC (Control de la gama dinámica)

El DRC añade o elimina un grado de compensación por las diferencias en la gama dinámica entre las emisoras de radio.

- 1 Pulse **OK** para acceder a los submenús.
- 2 Pulse **▲** / **▼** para seleccionar una opción.
 - **[DRC OFF]**: no se aplica ninguna compensación.
 - **[DRC LOW]**: se aplica una compensación media.
 - **[DRC HIGH]**: se aplica la compensación máxima.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la selección.

Eliminación de emisoras no válidas

Esta opción enumera las emisoras activas y elimina las emisoras que están en la lista pero no ofrecen servicio en su zona.

- 1 Pulse **OK** para acceder al menú **[PRUNE]**.
- 2 Pulse **◀◀** / **▶▶** para seleccionar una opción.
 - **[N]**: vuelve al menú anterior.
 - **[Y]**: elimina las emisoras no válidas de la lista de emisoras.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la selección.

Menús del sistema

- 1 Pulse **OK** para acceder al menú del sistema.
 - 2 Pulse **▲** / **▼** para seleccionar uno de los submenús.
- Para obtener más detalles, consulte la sección "**Uso de los menús del sistema**".

7 Uso de los menús del sistema

Puede utilizar las siguientes opciones de los menús del sistema:

- **[RESET]**: restablece el producto al estado predeterminado de fábrica.
- **[UPGRADE]**: actualiza el software.
- **[SWVER]**: comprueba la versión de software actual de este producto.

Restablecimiento del producto

- 1 Pulse **OK** para mostrar las opciones.
- 2 Pulse **◀◀** / **▶▶** para seleccionar una opción.
 - **[N]**: vuelve al menú anterior.
 - **[Y]**: restablece el producto al estado predeterminado de fábrica.
- 3 Pulse **OK** para confirmar la opción.

Comprobación de la versión de software actual

Pulse **OK** para mostrar la versión de software actual.

8 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 x 1 W RMS
Respuesta de frecuencia	125-16000 Hz, -3 dB
Relación señal/ruido	>55 dBA
Distorsión armónica total	< 1%
Entrada de audio	650 mV RMS

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm/8 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW
DAC de audio	24 bits/44,1 kHz
Distorsión armónica total	<1%
Respuesta de frecuencia	125-16000 Hz, -3 dB
Relación S/R	>55 dBA

Sintonizador

Rango de sintonización	FM: 87,5 - 108 MHz DAB: 174 928 - 239 200 MHz
------------------------	--

Sensibilidad:	
Mono, relación S/R 26 dB	<22 dBf
Estéreo, relación S/R 46 dB	<43 dBf
Selección de búsqueda	50 kHz (FM)
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>50 dBA

Información general

Fuente de alimentación	220-240 V~, 50/60 Hz;
- Alimentación de CA	
- Pilas	9 V de CC, 6 pilas de 1,5 V, tipo: R14/UM2/C CELL
Consumo de energía en funcionamiento	10 W
Consumo en modo de espera	< 0,5 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	300 x 134 x 240 mm
Peso (unidad principal)	1,4 kg

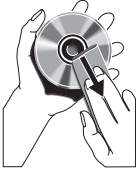
Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con un detergente que no sea agresivo. No utilice ninguna solución que contenga alcohol, licor, amoníaco, o abrasivos.

Limpieza de los discos

- Cuando un disco se ensucie, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



- No utilice disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Después de un uso prolongado, se puede acumular polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con limpiador para lentes de CD de Philips o cualquier limpiador disponible en los comercios. Siga las instrucciones proporcionadas con el limpiador.

9 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado firmemente.
- Asegúrese de que haya corriente en la alimentación de CA.
- Asegúrese de que las pilas están insertadas correctamente.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el sistema.
- Como característica de ahorro de energía, la unidad se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.

- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.



Copyright © 2014 Gibson Innovations Limited. Revised Edition © 2017

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

AZB500B_AZB500W_12_UM_V4.0

